



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 September 2017
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея

Семьдесят вторая сессия

Пункты 84 и 120 повестки дня

**Верховенство права на национальном
и международном уровнях**

**Осуществление резолюций Организации
Объединенных Наций**

**Вербальная нота Постоянного представительства
Боливарианской Республики Венесуэла при Организации
Объединенных Наций от 19 сентября 2017 года
на имя Генерального секретаря**

Постоянное представительство Боливарианской Республики Венесуэла при Организации Объединенных Наций настоящим препровождает коммюнике, изданное Министерством иностранных дел Боливарианской Республики Венесуэла, относительно новых угроз суверенитету, миру и стабильности нашей страны, с которыми выступил президент Дональд Трамп на ужине с участием высшего руководства Аргентины, Бразилии, Колумбии и Панамы в рамках своей агрессивной кампании против Венесуэлы (см. приложение).

Постоянное представительство Боливарианской Республики Венесуэла при Организации Объединенных Наций просит распространить настоящую вербальную ноту и приложение к ней в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 84 и 120 повестки дня.



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Боливарианской Республики Венесуэла
при Организации Объединенных Наций от 19 сентября
2017 года на имя Генерального секретаря**

[Подлинный текст на испанском языке]

**Боливарианская Республика Венесуэла
Министерство иностранных дел**

Коммюнике

Правительство Боливарианской Республики Венесуэла перед лицом народов мира осуждает новые угрозы суверенитету, миру и стабильности нашей страны, с которыми выступил президент Соединенных Штатов Дональд Трамп на ужине, организованном для высших государственных деятелей Аргентины, Бразилии, Колумбии и Панамы, где их побуждали усилить агрессивную кампанию против Венесуэлы. Мы знаем, что братские народы этих стран отвергнут такие действия и потребуют от своих правителей достойно действовать в защиту суверенитета нашей Америки, и соответственно, мы уверены в их солидарности.

Президент Трамп проявляет упорную одержимость Венесуэлой, что является продуктом его идей превосходства белой расы, но мы рассчитываем на поддержку народов мира и готовы к дальнейшему сопротивлению на политической и дипломатической арене, а также в любых других сферах, где это потребуется, для отражения гнусных актов агрессии правительства Соединенных Штатов.

Позорно и отвратительно, что президент Сантос в своем стремлении избежать санкций правительства Соединенных Штатов в связи с чрезмерным увеличением производства кокаина прибегает к тактике выставления Венесуэлы в качестве фактора дестабилизации обстановки в регионе и доходит до того, что призывает к смене правительства Венесуэлы, в то время как Венесуэла на протяжении ряда лет страдает от последствий гражданской войны в Колумбии и, несмотря на это, делает все возможное для того, чтобы гарантировать мир в этой стране.

Эти недостойные представители своих народов прибыли в Нью-Йорк, на основной международный форум, предназначенный для достижения согласия, не для решения огромных проблем, стоящих перед регионом, включая тяжелое положение иммигрантов, необходимость выполнения социальных обязательств и содействия устойчивому развитию, необходимость борьбы с незаконным оборотом наркотиков, начиная с основного потребительского рынка, и необходимость устранения последствий изменения климата, недавно проявившихся в возникновении ураганов в Карибском бассейне. Напротив, они подчиняются указаниям президента Трампа выступать против Венесуэлы.

Боливарианская Республика Венесуэла будет продолжать защищать свою независимость и решительно противостоять нападкам расистского правительства Соединенных Штатов, которое стремится разгромить весь регион. Венесуэла — страна, гордящаяся своей историей, созданной женщинами и мужчинами, отдавшими свою жизнь за свободу, которой мы сегодня наслаждаемся. Ни один президент, стоящий на позициях превосходства, не сможет одолеть наш народ.

Каракас, 19 сентября 2017 года